## Message from Fukushima

Photo Name: Peter Larson of

Nationality: USA yourself, or a photo related the

Current Address: Aizu-Wakamatsu, Fukushima message, scenery,

or food etc)

(A

photo

Fukushima is a place with many different attractions. It has many historical sites, including the massive Tsuruga castle. It has unique foods like Kitakata ramen. And Mt. Bandai has fantastic skiing in the winter and beautiful scenery for hiking in the summer. It is easy to be concerned because of the 2011 disaster, but this has not changed anything. For some time, Fukushima will struggle to be known as more than the prefecture of the Daiichi Nuclear Plant. But this reputation will not last forever. The people of Fukushima have shown great resilience, and the rich culture and tradition of the area speaks for itself.

福島は多くの異なる魅力あふれる場所です。巨大な鶴ヶ城を含め、多くの歴史的な場所 がたくさんあります。喜多方ラーメンのような独特の食べ物があります。そして磐梯山 では冬には魅力的なスキーができ、夏、ハイキングでは美しい景色を見ることができま す。2011年の震災のために関心を持たれるのは簡単ですが、これでは何も変わりま せん。しばらくの間福島は第一原子力発電所の県として知られることにもがき苦しむで しょう。しかしこの噂は長くは続きません。福島の人はすばらしい復興力を見せてくれ、 豊かな文化やその土地の伝統は福島そのものを物語っています。

福岛有很多充满魅力的景点。包括气势恢宏的鹤城在内,福岛有很多历史名胜。福岛还有 以喜多方拉面为代表的特色美食。磐梯山冬日可以滑雪,夏天可以登山赏美景。相信 2011 年的地震让大家对福岛有了错误的认识,但是这里的美景并从没有改变过。相信福岛在今 后一段时期内还将受负面风评所困扰,但是我相信谣言止于智者。福岛县民向我们展现着 面向复兴的强韧恢复力,而福岛本身的文化底蕴和传统更是证明福岛安全的最佳物证。